

**SPANESI** S.p.A.

# TWISTER



# TWISTER

**I** La **SPANESI** propone una soluzione pratica ed economica al carrozziere che vuole risolvere il problema dell'aspirazione. La turbina è costruita con materiali affidabili e con la pulizia dei filtri totalmente automatica. Lo svuotamento delle polveri, unica manutenzione necessaria, avviene in maniera comoda. La turbina serve il braccio articolato, che può essere proposto in diverse lunghezze (6-7-8 metri), e la centralina di servizio elettropneumatica (220/380 V - 16 A)

**Per un ambiente sano in carrozzeria!**

**GB** **SPANESI** proposes to the car body repairer that would like to solve the extraction problem a new practical and cheap solution. The turbine is produced with reliable materials and filters are cleaned automatically. The depletion of powders is the only maintenance required and it is done comfortably. The turbine stokes the electro-pneumatic suction unit (220/380 V - 16 A) and the articulated arm, that can be proposed in different lengths (6-7-8 m).

**For an healthy environment in the bodyshop!**

**D** **SPANESI** stellt seine neue Staubabsauganlage vor, welche sich durch hervorragende Leistung zum günstigen Preis auszeichnet. Die Absaugturbine ist aus zuverlässigem und hochwertigem Material hergestellt, sowie mit einer automatischen Filterreinigung ausgestattet. Die einzige Wartungsarbeit ist das Leeren des Staubauffangbehälters, welches sehr einfach geht. Die Turbine saugt über den Schwenkarm, welcher in den Längen 6-7-8 m lieferbar ist und über die Elektropneumatik Box (220/380 V - 16 A).

**Für ein ergonomisches und gesundes arbeiten im Karosseriebereich!**

**E** La Maison **SPANESI** propose une solution pratique et économique au carrossier qui veut résoudre le problème de l'aspiration. La turbine est réalisée avec des matériaux fiables et avec nettoyage des filtres complètement, automatique. La vidange des poudres est le seul entretien nécessaire et il s'opère d'une manière très facile. La turbine alimente la bras articulé, qui peut être proposé en différentes longueurs (6-7-8 m), ainsi que le distributeur de service électropneumatique (220/380 V - 16 A).

**Pour un milieu salubre dans la carrosserie!**

**E** **SPANESI** propone una soluzione práctica y económica para el carroznero que quiera resolver el problema de la aspiración de polvo. La turbina está construida con materiales que dan seguridad, y con limpieza automática del filtro. La recogida del polvo es la única operación de mantenimiento necesario, realizándose de manera fácil y cómoda. La turbina alimenta al brazo articulado, que se encuentra disponible en tres medidas (6, 7 y 8 metros), y a la centralita electroneumática (220/380 V - 16 A).

**Para un ambiente puro en carrocerías!**

## CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICALS CHARACTERISTICS / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERISTIQUES TECHNIQUES / CARACTERISTICAS TECNICAS

POTENZA / POWER / LEISTUNG / PUISSANCE / POTENCIA	1,1 kW
PORTATA ARIA (a depressione 1250 mm H <sub>2</sub> O) / AIR SUPPLY (depression 1250 mm H <sub>2</sub> O) / SAUGMENGE (Unterdruck 1250 mm H <sub>2</sub> O) CAPACITE AIR (à dépression 1250 mm H <sub>2</sub> O) / CAUDAL DE AIRE (depresión de 1250 mm H <sub>2</sub> O)	100 m <sup>3</sup> /h
RUMOROSITÀ (a m 1 di distanza) / LOUDNESS (m 1 of distance) / LÄRM (1 m Entfernung) BRUIT (a m 1 de distancia) / RUMOROSIDAD (a 1 m de distancia)	65 dBA
NUMERO DI UTENSILI (in contemporanea) / NUMBER OF TOOLS (in the same time) / ANZAHL DER WERKZEUGE (die zugleich arbeiten) NUMÉRO DE OUTILS (en contemporaine) / NUMERO DE HERRAMIENTAS (en contemporánea)	2

## DIMENSIONI / DIMENSIONS / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS / DIMENSIONES

ALTEZZA / HEIGHT / HÖHE / HAUTEUR / ALTURA	1650 mm
DIAMETRO / DIAMETER / DURCHMESSER / DIAMETRE / DIAMETRO	350 mm
PESO / WEIGHT / GEWICHT / POIDS / PESO	50 kg

Edigraf - srl - ediz. 10/01

**SPANESI** S.p.A.

35010 Cavino di S. Giorgio delle Pertiche (PD) |  
Via Praarie, 56 / II  
Tel. ++39 049 9344153 - Fax ++39 049 5741295  
E-MAIL spanesi@spanesi.it  
INTERNET http://www.spanesi.it

**SPANESI** 

**SPANESI (U.K.) Ltd.**  
33-37 Second Avenue,  
Chatham, Kent ME4 5AY  
Tel. 0044.1634.845580  
Fax 0044.1634.401515

**SPANESI** 

Poligono Campollano - Calle C. n. 6 Nave 25  
Tel. ++34 67 52.00.02  
Telefax ++34 67 52.01.90  
02006 ALBACETE (ESPAÑA)